



Agenda

Abrëll 24

Avis aux associations locales

Le présent calendrier se base sur le calendrier officiel de l'Entente des sociétés retenu lors de la journée du calendrier.

Pour toutes les modifications et ajoutés au calendrier en cours d'année, veuillez vous adresser au Service Relations avec les associations locales de la Commune de Steinfort:

E-mail: accueil@steinfort.lu

Tél.: 39 93 13-213



Informations pratiques

Le présent Agenda est une publication de la Commune de Steinfort.

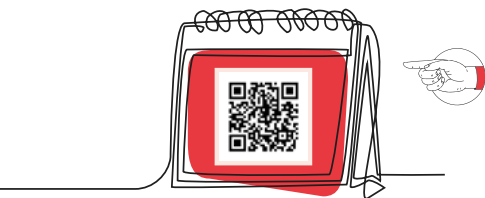
Si vous désirez faire paraître vos flyers pour vos manifestations, veuillez svp remettre le matériel** au Service des Relations publiques par e-mail à service.pr@steinfort.lu.

Le matériel est à remettre jusqu'au 1^{er} du mois qui précède le mois de votre manifestation.

Par exemple:

Votre manifestation a lieu le 12 novembre 2024, il vous faudra remettre le matériel de votre annonce/flyer le 1^{er} octobre 2024 pour 17h00 au plus tard.

** Le matériel est à remettre sous forme d'un PDF de haute qualité, prêt à imprimer avec au moins 3 mm de fond perdu de chaque côté!
Aucune intervention par nos soins ne sera réalisée sur vos fichiers.



Scann mech a bleif ëmmer informéiert iwwert d'Manifestatiounen an eiser Gemeng.

Scanne-moi et reste à jour sur les manifestations dans notre commune.

Scan me and keep up to date with what is happening in our municipality.

Kalenner

Abrëll 24

(Ouschtermount)

01.	<i>Ouschterméideg</i>		
06.	Kreativmaart	Centre culturel „Al Schmelz“, Steinfort (14h00-18h00)	Gaart an Heem Hoen
07.	Kreativmaart	Centre culturel „Al Schmelz“, Steinfort (10h00-18h00)	Gaart an Heem Hoen
08.-12.	Stage de Tennis pour enfants	Terrain Tennis, Steinfort	TC Steinfort
10.	Een Trëppeltour a Gesellschaft	Steinfort - Koerich, grand tour (14h30)	Commission de la famille et seniors
11.	Sproochecafé	Centre culturel „Al Schmelz“, Steinfort (19h00-21h00)	Commission du vivre-ensemble interculturel
13.	Fête "Transmontanos"	Centre culturel „An de Keeseminnen“, Steinfort (19h00)	Grupo Danças e Cantares Aldeias de Portugal
13.04.-07.07.	Championnat interclubs	Terrain Tennis, Steinfort	TC Steinfort
14.	Computerfloumaart	Centre culturel „Al Schmelz“, Steinfort (8h00-12h00)	MCCL
17.	Een Trëppeltour a Gesellschaft	Steinfort - Kleinbettingen, petit tour (14h30)	Commission de la famille et seniors
20.	Brennholzstee	Vullekiischteewe, Steinfort (10h00)	Mirador
21.	Bourse du collectionneur	Centre culturel „An de Keeseminnen“, Steinfort (08h00-18h00)	CSV
21.	Liesung „Béischten“ Jemp Schuster & Claire Parsons	Centre culturel „Al Schmelz“, Steinfort (17h00)	Commune de Steinfort
22.	Grand Ramassage de Vieux Vêtements	Steinfort	Aide aux enfants handicapés du Grand-Duché
27.	Workshop Charte égalité femmes-hommes dans le sport	Salle paroissiale „Hispic“, Kleinbettingen (9h00-12h00)	Commune de Steinfort & Commune de Koerich
28.	Fairtrade Brunch mam Tilly Metz	Salle des sapeurs-pompiers, Hagen (10h00-12h00)	déi gréng
28.	City Nature Challenge	Rue Collart, Steinfort (14h00)	SICONA

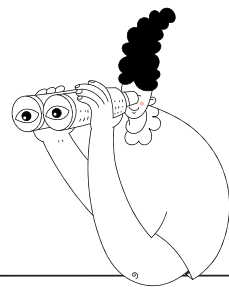
Mee
(Päischtmount)
2024

D'Datume sinn indikativ a kënnen am Laf vum Joer änneren.

Les dates reprises sont à titre indicatif et sont susceptibles d'être modifiées au cours de l'année.

Dates shown are indicative only and may change throughout the year.

provisoiresche
Kalenner



01.	<i>Dag vun der Aarbecht</i>		
04.	Pflanzen Tauschbörse	Centre culturel „Al Schmelz“, Steinfort (14h00-17h00)	EcoVoisins
04.	Repair-Café	Centre culturel „Al Schmelz“, Steinfort (14h00-18h00)	EcoVoisins
04.	Verdeelung vu SICONA Päiperlecksstauden	Centre culturel „Al Schmelz“, Steinfort (14h00-18h00)	Commune de Steinfort / SICONA
04.	Festival	Centre culturel „An de Keeseminnen“, Steinfort	Grupo Danças e Cantares Aldeias de Portugal
05.	Computerfloumaart	Centre culturel „Al Schmelz“, Steinfort (8h00-12h00)	MCCL
09.	<i>Christi Himmelfahrt & Europadag</i>		
09.	Sproochecafé	Centre culturel „Al Schmelz“, Steinfort (19h00-21h00)	Commission du vivre-ensemble interculturel
09.-12.	Salon du transport, de la logistique et du travail	Centre culturel „An de Keeseminnen“, Steinfort	UMPLux
09.-12.	Tournoi pétanque & manches de championat	Piste pétanque, Steinfort	Club de pétanque „A RIFAT“
10.-12.	Kermesse Kleinbettingen	Kleinbettingen	Commune de Steinfort
15.	Een Trëppeltour a Gesellschaft	Grass-Clemency, grand tour (14h30)	Commission de la famille et seniors
17.	Afterwork	Centre culturel „An de Keeseminnen“, Steinfort	Mechanical Freaks
18.	Swap-échange de vêtements adultes et enfants	Salle paroissiale „Hispic“, Kleinbettingen	EcoVoisins
19.	20 ans Fondation Dr. Elvire Engel	Centre culturel „Al Schmelz“, Steinfort	Fondation Dr. Elvire Engel
19.	<i>Päischten</i>		
20.	<i>Päischtmeindeg</i>		
22.	Een Trëppeltour a Gesellschaft	Parcours de fitness, Steinfort, petit tour (15h00)	Commission de la famille et seniors
22.	Bicherbus	Steinfort/Kleinbettingen	Bibliothèque nationale

Billerwee

Ausstellung « 1001 Tonnen » vum Jessica Theis Mëtt Mäerz - Mëtt Mee 2024

Am Kader vun der Grousser Botz

**1001 Tonnen ass keng Geschicht a scho sécherlech kee Märchen,
et ass och keen Titel fir ze dreeme mee et ass d'Realiteit.**

Mir hunn 1,6 Kilo wëllen Offall pro Awunner pro Joer zu Lëtzebuerg.
Multiplizéiere mer dat mat de 626.000 Awunner, ergëtt eis dat 1001 Tonne wëllen Offall pro Joer.

- Dat sinn 103 Kilo wëllen Offall pro km laanscht eis Landstroossen.
- Dat sinn 216 Kilo wëllen Offall pro km laanscht eisen Autobunnen.
- Dëst kascht Lëtzebuerg 1,2 Milliounen Euro pro Joer.



 **Commune de
Steinfort**

Weider Informatiounen iwwert Ausstellung
fannt Dir op eisem Site activites.steinfort.lu



fr Exposition « 1001 Tonnen » (tonnes) de Jessica Theis Mi-mars - mi-mai 2024

Dans le cadre de la « Grousser Botz »

1001 tonnes n'est pas une histoire et surtout pas un conte, ce n'est pas non plus un titre pour rêver, mais c'est la réalité.

Nous avons 1,6 kilos de déchets sauvages par habitant.e par année au Luxembourg.
En multipliant ce chiffre par les 626.000 habitant.e.s, cela nous donne 1001 tonnes de déchets sauvages par an.

- Ce sont 103 kilos de déchets sauvages par km le long de nos routes nationales.
- Ce sont 216 kilos de déchets sauvages par km le long de nos autoroutes.
- Cela coûte le Luxembourg 1,2 millions d'euros par an.

en Exhibition "1001 Tonnen" (tonnes) by Jessica Theis Mid-March to mid-May 2024 As part of the "Grousser Botz" event

1001 tonnes is not a story, and certainly not a fairy tale, nor is it a title to dream about, but it is reality.

We generate 1.6 kilograms of wild waste per inhabitant per year in Luxembourg.
Multiplying this by the 626,000 inhabitants, it amounts to 1001 tonnes of wild waste annually.

- That's 103 kilos of wild waste per km along our national roads.
- That's 216 kilos of wild waste per km along our highways.
- This costs Luxembourg 1.2 million euros per year.





Steinfort Adventure – L'accrobranche à sensations fortes pour petits et grands, faire une sortie entre amis, fêter son anniversaire, faire une sortie scolaire ou encore une privatisation pour les entreprises dans un magnifique cadre naturel.

Avec 10 parcours aventures soit 91 ateliers le parc d'accrobranche de Steinfort appartient à une des plus grandes annexes en Europe.

Les différents parcours sont pour débutants, enfants à partir de 4 ans et aussi pour nos visiteurs courageux. Notre plus longue tyrolienne est de 113m.

Ouvert du mardi à dimanche de 10.00h - 18.00h. En haute saison de juillet à septembre de mardi à dimanche de 10.00h-18.00h sauf vendredi de 13.00h à 21.00h.

Steinfort Adventure
Tél.: **(+352) 27 39 53 00**
e-mail : **info@steinfort-adventure.lu**
www.steinfort-adventure.lu

Notre parc
ouvrira ses portes
de nouveau le
30/03/2024!



Commune de
Steinfort



*Dir sicht ee flotten an exklusive Kaddo
oder en apaarten Objet fir lech selwer?
Da luede mir lech an op eise*

Kreativ-Maart 2024

*an der Aler Schmelz zu Stengefort
de 6. Abrëll 2024*

vu 14.00 bis 18.00 Auer

an de 7. Abrëll 2024

von 10.00 bis 18.00 Auer

*Hei fannt Dir vill schéi Kreatiounen von
eise Memberen:*

*Handaarbechten, Biller a Kaarten,
Gebeess a Likören*

a vill aner interessant Saachen.

Fir lessen an Drénken ass och gesuergt.

Mir freeën eis op äre Besuch!



SPROOCHECAFÉ

OP LËTZEBUERGESH

de 11. Abrëll 2024

vun 19:00 bis 21:00 Auer
an der aler Schmelz zu Stengefort.

Dir wëllt lëtzebuergesch schwätze léieren oder Är Lëtzebuergesch-Kenntnisser verbessern,
Dir hutt keng Loscht e Standard-Cours ze beleen,
Dir wëllt lech an enger gemittlecher Ronn mat Leit aus verschiddensten Hierkënf austauschen,
Dir wëllt vu Gespréichspartner betreit ginn déi d'lëtzebuenger Sprooch beherrschen?



Da kommt bei eis!

De Sproochecafé ass all 2. Donneschdeg am Mount.

Le Collège échevinal et la Commission du vivre-ensemble interculturel
de la Commune de Steinfort ont le plaisir de vous inviter au

Café des Langues en luxembourgeois

le 11 avril 2024, de 19h00 à 21h00, à l'Al Schmelz à Steinfort

Vous aimeriez apprendre à communiquer ou vous perfectionner en luxembourgeois,
Vous n'avez pas envie d'un cours magistral,
Vous voulez partager un moment convivial avec des personnes de tous horizons,
Vous aimeriez être encadré(e) par des interlocuteurs qui maîtrisent le luxembourgeois?

Alors rejoignez-nous !

Le café des langues aura lieu chaque deuxième jeudi du mois.

Der Schöffenrat und die Kommission für interkulturelles Zusammenleben
der Gemeinde Steinfort laden ein zum

Sprachencafé auf Luxemburgisch

am 11. April 2024 von 19:00 bis 21:00 Uhr in der alten Schmelz in Steinfort

Sie wollen luxemburgisch sprechen lernen oder Ihre Luxemburgisch-Kenntnisse verbessern,
Sie haben keine Lust einen Standard-Kurs zu belegen,
Sie möchten sich in gemütlichem Beisammensein mit Personen verschiedenster Herkunft austauschen,
Sie möchten von Gesprächspartnern betreut werden welche die luxemburger Sprache beherrschen?

Dann kommen Sie zu uns !

Das Sprachencafé findet jeden zweiten Donnerstag im Monat statt.

The College of the mayor and aldermen as well as the Committe for intercultural living together
of the municipality of Steinfort, have the pleasure to invite you to their

Luxembourgish language café

on the 11th of April 2024 between 7:00 and 9:00 pm, at the Al Schmelz in Steinfort

You'd like to learn to communicate in Luxembourgish or improve your speaking skills,
You don't feel like having lecture course,
You want to come and share a friendly moment with people from all walks of life,
You feel like being supervised by discussion partners who master Luxembourgish language?

Then, join us !

The Luxembourgish language café takes place every second Thursday of the month.



Inscription via notre nouveau site
activites.steinfort.lu

Organiséiert vun der Familljen- a Seniorekommissioun

Een Trëppeltour a Gesellschaft
Une promenade en compagnie
A walk in company

Steinfort - Koerich

10.04.24

**Mëttwochs den 10.04. / 14:30 Auer Gemeng-
enhaus Stengefort / Trëppeltour op Käerch
a rëm zréck op Stengefort / groussen Tour**

Mercredi le 10.04. / 14h30 Maison communale de
Steinfort / Promenade vers Koerich et retour /
grand tour

*Wednesday 10.04. / 2.30 pm Steinfort town hall
Walk to Koerich and back / long tour*

Umeldung bis
Inscription jusqu'au
Registration until

08.04.24



activites.steinfort.lu

**Är Aschreiwung gëtt un d'Presidentin vun der
Familljen- a Seniorekommissioun virugeleed.**

Les inscriptions seront transférées à la présidente
de la Commission de la famille et seniors.

*Registrations will be transferred to the President
of the Family and Senior Citizens Committee.*



Commune de
Steinfort

Organiséiert vun der Familljen- a Seniorekommissioun

Een Trëppeltour a Gesellschaft

Une promenade en compagnie
A walk in company

Schleekebësch

17.04.24

**Mëttwochs den 17.04. / 14:30 Auer Gemeng-
enhaus Stengefort / Trëppeltour duerch de
Schleekebësch zu Klengbetten / klengen Tour**

Mercredi 17.04. / 14h30 Maison communale de
Steinfort / Promenade à travers le « Schleekebësch »
à Kleinbettingen / petit tour

*Wednesday 17.04. / 2.30 pm Steinfort town hall /
Walk through the "Schleekebësch" in Kleinbettingen /
short tour*

Umeldung bis
Inscription jusqu'au
Registration until



activites.steinfort.lu

**Är Aschreiwung gëtt un d'Presidentin vun der
Familljen- a Seniorekommissioun virugeleed.**

Les inscriptions seront transférées à la présidente
de la Commission de la famille et seniors.

*Registrations will be transferred to the President
of the Family and Senior Citizens Committee.*



Commune de
Steinfort

BRENNHOLZ- STEE

SAMSCHDES
20. ABRÉLL 2024

10:00 AUER

Vullekiischtewee, Stengefort



lessen a Gedrénks
offréiert vun der
Gemeng

Umeldung/*Inscription*/Registration



activites.stengefort.lu
Tel.: 39 93 13 1



Bei weideren Froen
Pour toute autre question
For further questions

Mirador Tel.: 24 75 65 41



Commune de
Steinfort



Administration
de la nature et des forêts

VENTE AUX ENCHÈRES DE BOIS DE FEU FIREWOOD AUCTION

Organisé par le garde forestier Ben Louis.

lu Versteet gëtt:

- Gerassent a getässelt Lafholz
 - Lousen am Laangholz
- > a verschiddene Quantitéiten

Samschdes, den **20. Abrëll 2024**
um **10:00 Auer** zu Stengefort
um **Vullekiischtewee**

All Awunner.in vun der Gemeng
Stengefort ka mat steeën

lessen a Gedrénks offrëiert vun
der Gemeng

fr Les enchères :

- bois fendu et empilé
 - lots de bois long
- > en différentes quantités

Samedi, le **20 avril 2024 à 10h00**
à Steinfort au **Vullekiischtewee**

Tou.te.s les habitant.e.s de la
commune de Steinfort peuvent
participer.

Grillade et boissons offerts par
la commune.

en The auction:

- split and stacked wood
 - lots of long wood
- > in various quantities

Saturday, **20 April 2024** at
10.00 am in Steinfort at the
Vullekiischtewee

All residents of Steinfort are
welcome to attend.

Barbecue and drinks provided by
the municipality.



BOURSE DU COLLECTIONNEUR

DIMANCHE 21 AVRIL 2024 DE 8H À 18H
CENTRE CULTUREL AN DE KEESEMINNEN

STEINFORT



PETITE
RESTAURATION
SUR PLACE



Entrée gratuite
Informations: csv@stengefort.lu



STENGEFORT

Stengefort Naturno

Fir Biodiversitéit a Klimaresilienz
Pour la biodiversité & la résilience climatique
For biodiversity & climate resilience



28. Abrëll/Avril/April

City Nature Challenge, SICONA

~~16. Mäerz/Mars/March~~

Chantier Nature, natur&ëmwelt

4. Mee/Mai/May

Verdeelung vun de SICONA-Staudepäck,
Service écologique

15. Juni/Juin/June

Biergerforum «Stengefort Naturno»,
Service écologique
& Ëmweltberodung Lëtzebuerg



LIESUNG: „BÉISCHTEN“

JEMP SCHUSTER A CLAIRE PARSONS

SONNDES, DEN 21. ABRÉLL 2024

17:00 AUER

Al Schmelz
zu Stengefort



Präis:

10 €

1,50 € mat Kulturpass

Gratis Entrée

< 12 Joer &

12 - 26 Joer mat

Schüler-/Studentekaart

Umeldung



LIESUNG: „BÉISCHTEN“

vum Jemp Schuster a Claire Parsons

An deem klengen Duerf Kromber geschéien an de Joren 1942 bis 1949 Saachen, déi am beschte keen dobausse gewuer gëtt. Wat anerwäerts einfach ënnert den Teppesch gekiert géif ginn, läit hei nach e bësse méi déif begruween.

De Jemp Schuster liest aus sengem neie Roman Béischten. Dëse stellt sech an d'Rei nieft seng zwéin aner Romaner Bluttsëffer (2020) an Ouereschlëffer (2021), et ass awer eng ganz nei Geschicht.

Begleet gëtt de Jemp Schuster vun der Musekerin Claire Parsons. Zanter hirem éischte Präis op de „Luxembourg Music Awards“ am Joer 2019 ass d'Claire Parsons international als Jazz-Gesangsolistin, Instrumentalistin a Komponistin bekannt a gefrot.





Commune de
Steinfort

COMMUNE DE
KOERICH



CHARTRE

ÉGALITÉ FEMMES - HOMMES DANS LE SPORT



**TOU-T-E S ENSEMBLE
VERS L'ÉGALITÉ
FEMMES-HOMMES
DANS LE SPORT**

lu

D'Gemenge Stengefort a Käerch organiséieren zesummen eng Serie vu Workshoppen zum Thema « Zesumme fir d'Égalitéit am Sport »

D'ZIELER VUN DÈSEM PROJET, DEEN MAT EISE SPORTSVERÄINER AN DEN INTERESSÉIERTEN BIERGER.INNEN REALISÉIERT GËTT, SINN:

- d'Gläichheet um Niveau vun de Fraen an de Männer am Sport ze fërderen,
- de Fraesport an d'Plaz vun de Fraen am Sport ze ënnerstëtzen an
- eng Charte axéiert op d'Égalitéit vu Fraen a Männer am Sport opzestellen.

fr

Les communes de Steinfort et de Koerich organisent ensemble une série de workshops sur le thème « Ensemble vers l'égalité dans le sport ».

CE PROJET SERA RÉALISÉ ENSEMBLE AVEC NOS ASSOCIATIONS SPORTIVES ET NOS CITOYEN.NE.S INTÉRESSÉ.E.S ET VISE À :

- promouvoir l'égalité entre les femmes et les hommes dans le sport,
- encourager la participation des femmes dans le sport,
- élaborer une charte centrée sur l'égalité des femmes et des hommes dans le sport.

D'WORKSHOPPE FANNE STATT

de 27. Abrëll 2024

de 29. Juni 2024

Accueil ab 8:30 Auer
Workshop vun 9:00-12:00 Auer
am Hispic zu Klengbetten

**Achreibung fir déi 2 Workshoppen
bis de 22. Abrëll 2024
Inscription aux 2 workshops
jusqu'au 22 avril 2024**



LES WORKSHOPS AURONT LIEU LES

27 avril 2024

29 juin 2024

Accueil à 8h30
Workshop de 9h00-12h00
au Hispic à Kleinbettingen



activites.steinfort.lu
Tel.: 39 93 13 1

Dës Workshoppe sinn oppe fir all interesséiert Bierger.innen aus de Gemenge Stengefort a Käerch.

Ces séances sont ouvertes à tou.te.s les citoyen.ne.s intéressé.e.s des communes de Steinfort et de Koerich.



FAIRTRADE BRUNCH

mam Tilly Metz

28.04.2024 | um 10h00

am Pompjeessall zu Hoen
15, rue de l'Ecole L-8367 Hagen





déi gréng Stengefort invitéieren op e

Fairtrade Brunch mam Tilly Metz

Den 28. Abrëll am Pompjeessall zu Hoen (15, rue de l'Ecole)

Kommt an diskutéiert mat der Europadeputéiert
Tilly Metz a mat de Membere vun eiser Lokalsektioun.

Umeldung bis de 24. Abrëll op steinfort@greng.lu



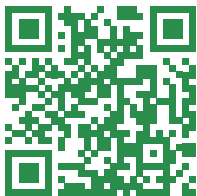
déi gréng Stengefort invitent à un

brunch équitable avec Tilly Metz

Le 28 avril au « Pompjeessall » à Hagen (15, rue de l'Ecole)

Venez discuter avec notre députée européenne
Tilly Metz et les membres de notre section locale.

Inscriptions jusqu'au 24 avril par courriel sur
steinfort@greng.lu



**GËFF OCH DU GRÉNG!
TOI AUSSI DEVIENS VERT.E!
YOU TOO, BECOME GREEN!**

www.greng.lu/member

déi gréng Stengefort
steinfort@greng.lu



STENGEFORT.GRENG.LU



Nature for People People for Nature



D'Gemeng Stengefort an de SICONA

invitéieren op d'



📅 28.04.2024 ⌚ 14:00

📍 Rue Collart – virun dem Bouleclub - Stengefort

<http://g-o.lu/3/nVCv>

Entdeckt mat eis d'Biodiversitéit – ganz am Sënn vum City Nature Challenge 2024, wou sech alles ëm d'Erfassen un der Aarte villfalt zu Lëtzebuerg dréint!

Mir präsentéieren lech d'App iNaturalist a weisen lech, wéi Dir mat Ärem Telefon Naturbeobachtunge melle kënn a versichen fir zesummen esou vill ewéi méiglech verschidden Aarten ze fannen. Mir stelle mir lech des fir, erkläre wourunner een se ënnerscheede kann a wou se liewen.

Bréngt w.e.g. Ären Telefon mat an **installéiert lech schonn am Virus d'App iNaturalist**. Den Tour huet 3 km an dauert ca. 2 Stonnen. Ditt dem Wieder ugepassend Gezei a Wanderschong un. D'Aktivitéit ass op Lëtzebuergesch.

Umeldung: 📧 administration@sicona.lu / 📞 26 30 36 25



Dëse Projet gëtt vum Ministère fir Klima, Emwëlt a Biodiversitéit ënnerstëtzt.



La commune de Steinfort et SICONA

vous invitent à la



📅 28.04.2024 ⌚ 14:00

📍 Club de boule: Rue Collart, Steinfort

<http://g-o.lu/3/nVCv>

Venez découvrir la biodiversité dans le cadre du City Nature Challenge 2024 qui est voué à la documentation de la variété des espèces au Luxembourg!

Nous vous présenterons l'application iNaturalist et vous montrerons comment enregistrer vos observations avec votre téléphone. Au courant de la promenade, nous allons essayer de repérer le plus d'espèces possible. Nous expliquerons de quel type de plantes il s'agit, comment les distinguer et où ils poussent.

Apportez votre téléphone portable sur lequel vous auriez déjà installé l'application iNaturalist.

La promenade est de 3 km et dure environ 2 heures. Venez avec des vêtements adaptés à la météo et des chaussures de marche confortables. L'activité est en luxembourgeois.

Inscription: 📧 administration@sicona.lu / 📞 26 30 36 25



Ce projet est soutenu par le ministère de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité.





Wie si mir?

De SICONA Sud-Ouest an de SICONA-Centre si Gemengesyndikater fir Naturschutz a Landschaftsfleeg.

Zil ass d' Erhalen vun der eenheemescher Aartevilfalt, den natierleche Liewensraum an de Landschaften aus eiser Regioun, awer och d' Sensibiliséierung vun der Öffentlichkeit fir den Naturschutz am Hëllef op eng nohalteg Entwécklung.

Mir bidden:

- Ëmsetzung vu konkrete Aarteschutz- a Biotopschutzprojeten an der oppener Gewan an och am Duerf, z. B. Uleë vu Weieren, Uleë vu Blummewiesen oder Planze vun Uebstbeem
- Fir Erwuessener: Naturexkursiounen, Uebstbamschnëttcoursen a verschidden Natur-Workshopen
- Fir Kanner a Jugendlecher: Aktivitéiten an der Natur
- Fir eis Membersgemengen: Konzeptioun, Planung an Ëmsetzung vu konkreten Naturschutzprojeten Hëllef bei der Gestaltung vun naturnoer öffentliche Gréngflächen a beim Aarteschutz un öffentliche Gebaier; Ënnerstëtzung vun enger nohalteger, regionaler Ernährung an de Maison relais am Kader vum Projet „Natur genéissen“

Dir kënt matmaachen:

- Andeem Dir en Terrain zur Verfügung stellt fir en Naturschutzprojekt;
- Duerch Bedeelegung un engem Aarteschutzprojekt;
- Duerch naturno Gestaltung vun Ärem Haus a Gaart.

Qui sommes nous?

Le SICONA Sud-Ouest et le SICONA-Centre sont des syndicats intercommunaux pour la conservation de la nature.

Ils ont pour but la conservation de la diversité biologique, des habitats naturels et des paysages dans la région, ainsi que la sensibilisation du public pour la protection de la nature en vue d'un développement durable.

Nous offrons:

- matériel d'information et conseil individuel sur des thèmes
de protection de la nature, p.ex. jardins proches de la nature, protection des espèces dans les agglomérations;
- pour adultes: excursions-nature, cours de taille pour arbres fruitiers et divers ateliers-nature;
- pour enfants et adolescents: activités dans la nature;
- pour nos communes membres: conception, planification et mise en oeuvre de projets de protection de la nature, assistance pour l'aménagement de surfaces vertes proches de la nature et la mise en oeuvre de mesures de protection d'espèces sur des bâtiments publics, soutien d'une nutrition soutenable et régionale dans les maisons relais dans le cadre du projet «Natur genéissen».

Vous pouvez participer:

- par la mise à disposition d'un terrain pour un projet de protection de la nature;
- par la participation à un projet de protection d'une espèce menacée;
- par un aménagement écologique des alentours de votre maison.



Kontakt

12, rue de Capellen
L-8393 Olm

www.sicona.lu
administration@sicona.lu

+352 26 30 36 25

Boost Lokal Lëtzebuerg



Rejoignez-nous pour partager vos idées et co-créer de nouvelles solutions dans votre région !

21.04.2024
Capellen

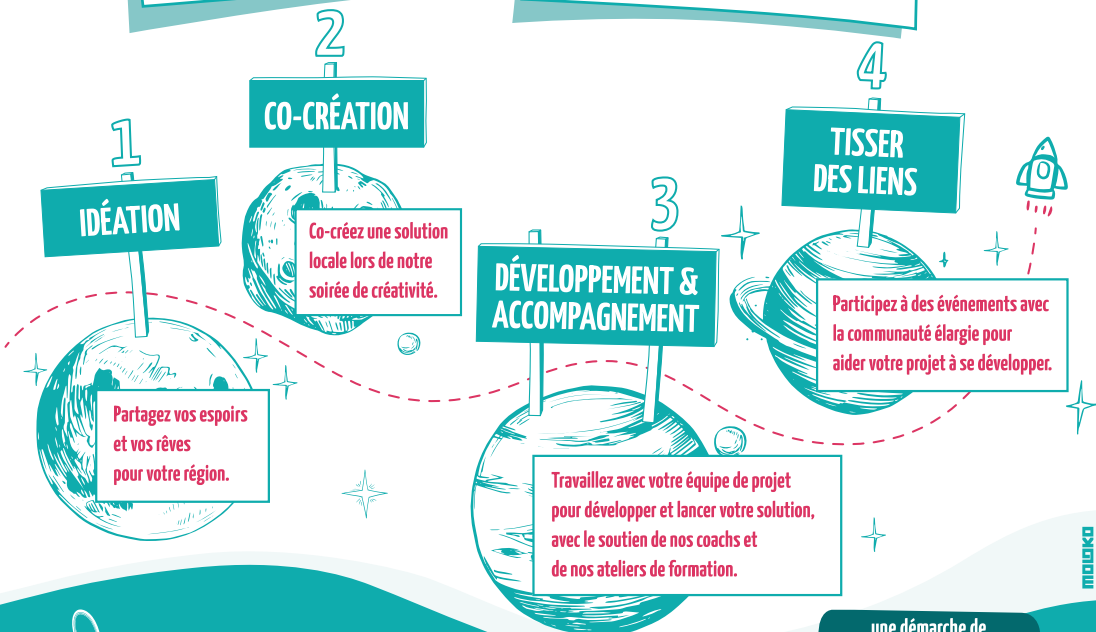
Après-midi d'inspiration

Découvrez des initiatives citoyennes du Luxembourg et des régions voisines à travers des films, des discussions et des ateliers pour toute la famille.

06.06.2024
Mamer

Soirée de co-création

Venez relever un défi local et co-créer une solution concrète pour le résoudre !



Boost Lokal
Lëtzebuerg



Suivez-nous sur:

fb.com/boost-lokal

instagram.com/boostlokal/

Contact :

boost-lokal@cell.lu

Retrouvez
tous nos événements
à venir sur
boost-lokal.lu



Ecovoisins Stengefort presents:

Pflanzen Tauschbörse

Tauscht eure grünen Lieblinge mit
anderen Pflanzenfans.
Was kann getauscht werden?
Setzlinge, Saatgut, Zimmerpflanzen
aber auch Gartenmaterialien.

**4. Mai 14-17h Al Schmelz,
Stengefort**

parallel zu unserem **Repair-Cafe** und
der **Verteilung der SICONA-
Schmetterlingsstauden** durch die
Gemeinde Steinfort

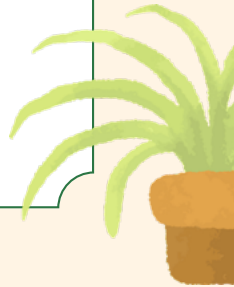


Ecovoisins Stengefort presents:



Échange de plantes

Échangez vos plantes préférées avec
d'autres fans de plantes.
Que peut-on échanger ?
Plants, semences, plantes d'intérieur
mais aussi matériel de jardinage.



**4. Mai 14-17h Al Schmelz,
Steinfort**

parallèlement au **Repair-Café** et à la
distribution des plantes vivaces aux
papillons du SICONA par la Commune de
Steinfort



Saisonnalt Geméis

aus dem Diederich Gaart, Steinfort



Kommt frësch Geméis op eise Verkafsstand kaafen.

Ab dem **22. Abrëll 2024** vun **8:30** bis **16:00 Auer**

Abrëll - Juni : Mëttwochs & Freides

Juli - **September** : Méindes, Mëttwochs & Freides

Oktober - **November** : Mëttwochs & Freides

Notre point de vente vous propose des légumes frais récoltés par notre équipe.

A partir du **22 avril 2024** de **8h30** à **16h00**

Avril - **Juin** : mercredi & vendredi

Juillet - **Septembre** : lundi, mercredi & vendredi

Octobre - **November** : mercredi & vendredi

Pour plus d'informations:

Tél: 26 30 55 03

Adresse:

Derrière l'Épicerie sociale de Steinfort
6, rue de Luxembourg L-8440

AKTIVITÉITEN

AM NATURSCHUTZZENTRUM MIRADOR

FIR FAMILLEN MAT KANNER

04.
ABRÉLL KAFFEEKRÄNZCHEN UNTER DEN
VÖGELN

13:30 - 17:00

12.
ABRÉLL DIE ELEMENTE DES
KÖRPERS

13:30 - 17:00

06.
ABRÉLL DIE STIMME DES WINDES

13:30 - 17:00

13.
ABRÉLL WANDERN UNTER DEM
STERNEGLANZ

18:30 - 21:00

08.
ABRÉLL DIE STIMME DES WINDES

13:30 - 17:00

20.
ABRÉLL NATURHANDWERK

14:00 - 17:00

09.
ABRÉLL IM WICHTELDORF

13:30 - 17:00

21.
ABRÉLL "ALLES KLAR"
SAGT DER SPECHT

13:30 - 17:00

10.
ABRÉLL ZAUBER MIT DEN FARBEN
DER PFLANZEN

13:00 - 16:00

24.
ABRÉLL SPIEL MIT DEM PFERD
VOM MAULWURF

13:30 - 17:00

11.
ABRÉLL DAS RÄTSEL VOM
GEHEIMNISVOLLEN HASEN

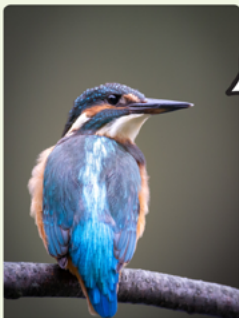
13:30 - 17:00

28.
ABRÉLL HEXENKÜCHE

15:00 - 19:00



Kachen mat Wëllkraider



Ornithologie

Denkt w.e.g drun dat
d'Umeldungen,
obligatoresch sinn.

FIR JIDEREEN

6.
ABRÉLL

ORNITHOLOGIE

09:00 - 17:00

20.
ABRÉLL

TEEWERKSTATT

09:00 - 13:00

20.
ABRÉLL

KOCHEN MIT WILDKRÄUTERN AM FEUER

13:00 - 18:00

20.
ABRÉLL

ORNITHOLOGIE

09:00 - 17:00



Umeldungen an Informatiounen:

☎ 247 5654 - 1

✉ mirador@anf.etat.lu

Manifestatiounen an der Gemeng Stengefort

Édité par l'Administration communale de Steinfort
Service des Relations publiques

B.P. 42 | L- 8401 Steinfort
Tel: 399 313-214/215 | service.pr@steinfort.lu

Imprimerie Heintz Pétange
papier Nautilus Superwhite 100 % recyclé

Commune de Steinfort
www.steinfort.lu